

07-03/21

#### GEBRAUCHSANWEISUNG - GAW -



#### FEHLING CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizer

MNE-2.....CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizer

Spreizdruck 0,6 N

MNE-3......CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizer,

klein, Spreizdruck 0,6 N

MNE-1.....CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizer

Spreizdruck 1,2 N

MNE-4......CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizer Spreizdruck 0,6 N, 1-zahnig MNE-3V ....CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizer Spreizdruck 0,6 N, 2 x 3 Zähne



Dieses Instrument bzw. Medizinprodukt wird unsteril ausgeliefert. Vor der Verwendung ist es aufzubereiten. Vor der Aufbereitung muss das Instrument nach den RKI-Richtlinien risikobewertet werden (unkritisch/semikritisch/kritisch A/B/C).

CERAMO<sup>®</sup> SUPERFLEX Fettspreizer dürfen nur von sachkundigem medizinischen Personal angewendet, aufbereitet und entsorgt werden!

CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizer sind für die Wiederverwendung bestimmt.

#### 1) Zweckbestimmung

Spreizer (Retraktoren) und Spreizerkomponenten, die chirurgisch-invasiv und kurzzeitig eingesetzt werden, dienen zum Auf- oder Abspreizen verschiedener Gewebestrukturen, wie z. B. Haut, Knochen, Muskulatur und Organen.

#### Ergänzende Informationen zur Zweckbestimmung

**Anwendungsdauer:** Der CERAMO<sup>®</sup> SUPERFLEX Fettspreizer ist für die kurzzeitige Anwendung bestimmt.

**Einsatzgebiet:** Spreizer (Retraktoren) und Spreizerkomponenten kommen bei allen Patienten zum Einsatz, wo Gewebe für den Operateur zur besseren Sichtbarkeit des darunterliegenden Gewebes kurzzeitig (max. 24 Stunden) weggehalten werden muss.

**Anwenderprofil:** Spreizer (Retraktoren) und Spreizerkomponenten dürfen nur von medizinisch ausgebildetem Fachpersonal eingesetzt werden (z. B. Facharzt).

**Anwendungsumgebung:** Spreizer (Retraktoren) und Spreizerkomponenten kommen nur unter kontrollierten Umgebungsbedingungen zum Einsatz (z. B. OP).

#### 2) Indikationen

Chirurgische Eingriffe, die das kurzzeitige Aufspreizen und Halten verschiedener Gewebestrukturen, wie z. B. Haut, Knochen, Muskulatur und Organen zum Erreichen der zu behandelnden Körperstruktur erfordern. Die Wahl des Spreizers und der Zubehörkomponenten ist abhängig von den anatomischen und physiologischen Gegebenheiten sowie dem Anwendungsbereich. Dabei ist darauf zu achten, dass die verwendeten Spreizer bzw. Spreizerblätter die richtige Größe haben und über die ausreichende Stabilität verfügen.

#### 3) Kontraindikation

Kontraindiziert sind alle Anwendungen, die den physikalischen und/oder mechanischen Eigenschaften des individuellen Spreizermodells zuwiderlaufen. Es gibt keine generell gültigen Kontraindikationen für die Verwendung von Spreizern.

Dennoch ist auf erhöhte Risiken zu achten, die sich aus den anatomischen und physiologischen Gegebenheiten sowie dem Krankheitsbild des Patienten ergeben könnten.



07-03/21

#### GEBRAUCHSANWEISUNG - GAW -



#### 4) Mögliche Nebenwirkungen

In der medizinischen Literatur werden folgende Nebenwirkungen beschrieben, die möglicherweise auch während der bestimmungsgemäßen Anwendung von Spreizern auftreten können:

- Infektionen
- Wundheilungsstörungen
- Läsionen von Strukturen (Gewebe, Nerven, Gefäße)
- Nekrosen



Medizinprodukte können z. B. Chrom, Nickel und/oder Titan enthalten. Die verwendeten Materialien sind biokompatibel, jedoch können sie allergische Reaktionen oder Unverträglichkeiten auslösen.

#### 5) Vor der Anwendung

Der FEHLING INSTRUMENTS CERAMO<sup>®</sup> SUPERFLEX Fettspreizer wird unsteril ausgeliefert und muss vor dem Erstgebrauch und vor jedem weiteren Gebrauch vom Anwender gereinigt und sterilisiert werden (siehe 6) Aufbereitung).



Vor jedem Einsatz ist eine Sicherheitsüberprüfung durchzuführen. Dabei ist auf Risse, Brüche, mechanische Fehlfunktionen und fehlende Komponenten zu achten (siehe 6) Aufbereitung unter "Wartung, Kontrolle und Prüfung").



Den CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizer bei Lagerung, Transport und Reinigung vorsichtig behandeln!

Schläge und punktuelle Belastungen auf den CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizer vermeiden, um keine möglichen Folgeschäden zu verursachen! Funktionsteile nicht überlasten!



Ausschließlich einwandfreie und sterilisierte Produkte einsetzen!

#### 6) Aufbereitung



Vor der Verwendung ist das Medizinprodukt aufzubereiten. Vor der Aufbereitung muss es nach den RKI-Richtlinien risikobewertet werden (unkritisch/semikritisch/kritisch A/B/C).



Die nationalen gesetzlichen Vorschriften, nationalen und internationalen Normen und Richtlinien sowie die eigenen Hygienevorschriften zur Aufbereitung sind einzuhalten.



Für die Aufbereitung der Instrumente, die bei Patienten mit der Creutzfeldt-Jakob-Krankheit (CJK), einem CJK-Verdacht oder möglichen Varianten eingesetzt wurden, sind die jeweils gültigen nationalen Verordnungen einzuhalten.



Die Instrumente dürfen nur von sachkundigem medizinischen Personal angewendet, aufbereitet und entsorgt werden.



Instrumente bei Lagerung, Transport und Reinigung vorsichtig behandeln! Schläge und punktuelle Belastungen auf Instrumente vermeiden, um keine möglichen Folgeschäden zu verursachen! Funktionsteile nicht überlasten!



07-03/21

#### GEBRAUCHSANWEISUNG - GAW -



$\hat{\mathbb{N}}$	
<b>∕</b> • ` ` `	

CERAMO<sup>®</sup> Instrumente (zu erkennen an der schwarzbraunen Oberfläche) und Titan-Instrumente nicht mit oxidativen Verfahren reinigen (Verfahren mit Wasserstoffperoxid  $H_2O_2$ , z. B. Orthovario oder Oxivario von Miele). Die Anwendung dieser Verfahren führt durch Herauslösen von Titan nach einiger Zeit zu einer Zerstörung von Titan-Instrumenten bzw. der titanhaltigen CERAMO<sup>®</sup> Beschichtung.

# Begrenzungen bei der Aufbereitung

Häufiges Aufbereiten hat geringe Auswirkungen auf diese Instrumente. Das Ende der Produktlebensdauer wird normalerweise von Verschleiß und Beschädigung durch Gebrauch bestimmt (z. B. Beschädigungen, nicht lesbare Kennzeichnung, Funktionsausfall – siehe auch "Wartung, Kontrolle und Prüfung").

### Allgemeine Informationen zur Aufbereitung

Die Aufbereitung basiert auf einem validierten Verfahren. Alle genannten Reinigungsschritte (Manuelle Vorreinigung, Reinigung maschinell/manuell, Desinfektion manuell und Sterilisation) wurden mit den jeweils angegebenen Parametern validiert und unter "Validiertes Verfahren" aufgeführt. Zur Validierung wurden die empfohlenen Aufbereitungsmittel (Reinigungsmittel: Neodisher® MediClean forte (Dr. Weigert); Desinfektionsmittel: Korsolex® med AF (Bode Chemie GmbH)) verwendet. Zur Reinigung wird sowohl Wasser in Trinkwasserqualität als auch vollentsalztes Wasser (VE-Wasser; demineralisiert, mikrobiologisch mindestens Trinkwasserqualität) verwendet.

Die maschinelle Aufbereitung ist aufgrund eines besseren und sicheren Reinigungsergebnisses gegenüber der manuellen Reinigung vorzuziehen.

Es besteht ebenfalls die Möglichkeit, unsere Instrumente mit anderen geprüften und freigegebenen Chemikalien, die vom Chemikalienhersteller hinsichtlich ihrer Materialverträglichkeit empfohlen wurden, zu reinigen. Bitte beachten Sie immer die Herstellerangaben zu Konzentration, Einwirkzeit, Temperatur und Erneuerung der Reinigungs- und Desinfektionsmittel. Sämtliche Anwendungsvorgaben des Chemikalienherstellers sind strikt einzuhalten. Im anderen Fall kann dies zu optischen Materialveränderungen oder zu Materialschäden, wie z. B. Korrosion, Brüchen oder vorzeitiger Alterung, führen.

# Erstbehandlung am Gebrauchsort

Vorreinigung: Es ist Sorge zu tragen, dass sofort nach Beendigung des Eingriffs Rückstände von Blut, Gewebe und Arzneimitteln mit einem Einmaltuch/Papiertuch von den Instrumenten entfernt und diese umgehend der maschinellen Reinigung zugeführt werden. Nach Beendigung der Erstbehandlung der Instrumente sind Sichtprüfungen auf die Vollständigkeit der Instrumente durchzuführen.

Die Instrumente sind vom Gebrauchsort zum Ort der Aufbereitung so zu transportieren, dass weder Anwender, Dritte, die Umwelt noch die Medizinprodukte gefährdet bzw. beschädigt werden (Platzierung in geschlossenen, durchstichsicheren Behältern und – soweit erforderlich – Verwendung von Schutzkappen).

# Vorbereitung vor der Reinigung

Es wird empfohlen, die Aufbereitung der Instrumente sofort nach deren Verwendung vorzunehmen, da sich angetrocknete Rückstände in schwer zugänglichen Stellen nur schwer entfernen lassen. Nicht in NaCl-Lösungen ablegen (ansonsten Gefahr durch Loch- bzw. Spannungsriss-Korrosion). Instrumente, die während der Anwendung miteinander verbunden wurden, müssen vor der Reinigung wieder in ihren ursprünglichen Zustand zerlegt werden.

Demontage

Siehe 10) Demontage



07-03/21

## GEBRAUCHSANWEISUNG - GAW -



Manuelle	<u>Validiertes Verfahren:</u>			
Vorreinigung	Ausrüstung:	Becken		
		weiche Bürste		
		Wasser-Druckpistole (oder Ähnliches)		
	Reinigungsmittel:	Neodisher® MediClean forte (Dr. Weigert)		
	Vorgehen/Parameter:			
	Instrumente, falls möglich, im auseinandergebauten Zustand, unter fließendem, kaltem Wasser (Trinkwasserqualität, <40°C) spülen, bis alle sichtbaren Verschmutzungen entfernt sind. Festsitzender Schmutz ist mit einer weichen Bürste (keine Drahtbürste!) zu entfernen.			
	Hohlräume, Spalten, Schlitze und Lumen sind jeweils mittels einer Wasser-Druckpistole (oder Ähnlichem) intensiv (>10 Sekunden) mit kaltem Wasser (Trinkwasserqualität, <40°C) zu spülen.			
	• Einlegen der Produkte für 10 – 30 Minuten in eine Lösung mit 0,5 – 2 % Neodisher® MediClean forte mit Wasser (Trinkwasserqualität, <40°C).			
	Nur eine freigegebene Lösung eines Reinigungsmittels verwenden, das keine proteinfixierende Wirkung besitzt. Hierbei ist den Anweisungen des Reinigungs- und Desinfektionsmittelherstellers Folge zu leisten.			
	Stellen Sie sicher, dass alle Bereiche des Instruments mit der Lösung in Berührung kommen.			
	Ggf. werden bewegliche Teile am Instrument im Reinigungsbad hin- und herbewegt.			
	Während der Einwirkzeit mittels geeigneter Bürste (keine Drahtbürste!) grobe Verschmutzungen entfernen.			
	Die Instrumente 1 I meine Informatione	Minute lang unter kaltem VE-Wasser (siehe "Allgen zur Aufbereitung") abspülen und ggf. bewegliche thin- und herbewegen.		
Reinigung/ Desinfektion		in Reinigungs-/Desinfektionsgerät nach DIN EN sche Desinfektion verwendet, zu bevorzugen.		
Reinigung: Maschinell	Überfüllung von Instrur eignete Instrumententra	nentensieben und Waschtrays vermeiden – nur ge- äger benutzen.		
		en, dass beim Einlegen und Entnehmen der Instru- körben die Spitzen nicht im Gitternetz verklemmen.		
	Validiartas Varfabran			
	Validiertes Verfahren: Ausrüstung:	Reinigungs- und Desinfektionsautomat		
	Dainian man	G 7835 CD (Miele) / PG 8535 (Miele)		
		Des-Var-TD (G 7835 CD)		
	Reinigungsmittel:	Neodisher® MediClean forte (Dr. Weigert)		
	Vorbereitung:			
	Gelenkinstrumente	sind so in das Gerät einzubringen, dass die Gelenke gt sind, falls möglich, und das Wasser aus Hohlräu- ern abfließen kann.		
	Ggf. Federn entspa	nnen		
	Darauf achten, das werden.	s alle Hohlräume auch innen vollständig durchspült		
	Es ist darauf zu achten, dass keine Spülschatten entstehen.			



07-03/21

#### GEBRAUCHSANWEISUNG - GAW -



 Luer-Anschlüsse der Instrumente, falls vorhanden, mit dem Luer-Lock-Spülansatz des RDG verbinden.

#### Vorgehen/Parameter:

- 3 Minuten Vorspülen mit kaltem Wasser (Trinkwasserqualität, <40°C)</li>
- Entleerung
- 10 Minuten Reinigen mit einer Lösung von 0,5 2 % Neodisher<sup>®</sup> Medi-Clean forte in Wasser (Trinkwasserqualität) bei 55°C
- Entleerung
- 2 Minuten Spülung mit Wasser (Trinkwasserqualität, <40°C)</li>
- Entleerung
- 1 Minute Spülung mit kaltem VE-Wasser (<30°C)
- Entleerung
- 5 Minuten Thermodesinfektion mit VE-Wasser (>90°C)
- 30 Minuten Trocknen (90°C)

Nach der maschinellen Reinigung werden besonders Hohlräume, Sacklöcher usw. auf sichtbaren Schmutz untersucht. Falls notwendig, Zyklus wiederholen oder manuell reinigen.

#### Reinigung: Manuell

#### Validiertes Verfahren:

Ausrüstung: Becken

weiche Bürste

Wasser-Druckpistole (oder Ähnliches)

Bandelin Sonorex Digitec

Reinigungsmittel: Neodisher® MediClean forte (Dr. Weigert)

#### Vorgehen/Parameter:

- Instrumente, falls möglich, im auseinandergebauten Zustand, für 10 Minuten in kaltes Wasser (Trinkwasserqualität, <40°C) legen.
- Bewegliche Teile, falls vorhanden, über den gesamten Bewegungsbereich betätigen.
- Die Instrumente mittels weicher Bürste (keine Drahtbürste!) säubern, bis keine sichtbare Kontamination mehr vorhanden ist.
- Die Instrumente mindestens 20 Sekunden mittels einer Wasser-Druckpistole (oder Ähnlichem) abspülen.

### <u>Ultraschall-Reinigung:</u>

- 10 Minuten Beschallung bei <40°C mit 0,5 2 % Reinigerlösung bei 35 kHz
- Im Anschluss an die Beschallung die Instrumente mindestens 20 Sekunden mittels einer Wasser-Druckpistole (oder Ähnlichem) abspülen.
- Die Instrumente mit Wasser (Trinkwasserqualität, <40°C) für mindestens 10 Sekunden abspülen.</li>
- Für die Schlussspülung ist VE-Wasser (<40°C) zu verwenden. Die Instrumente werden für mindestens 30 Sekunden mit VE-Wasser abgespült. Es muss sichergestellt werden, dass keine Rückstände auf den Produkten verbleiben.</li>



07-03/21

## GEBRAUCHSANWEISUNG - GAW -



Γ			
Desinfektion: Manuell	Desinfektionslösungen können in Übereinstimmung mit den Anweisungen auf dem Etikett verwendet werden (siehe Angaben des Chemikalienherstellers).		
	Validiertes Verfahren: Ausrüstung: Becken Bandelin Sonorex Digitec Desinfektionsmittel: Korsolex® med AF (Bode Chemie GmbH)		
	<ul> <li>Vorgehen/Parameter:</li> <li>Die Produkte nach der Reinigung für 5 Minuten in ein Ultraschallbad (35 kHz, &lt;40°C) mit geeignetem Desinfektionsmittel (z. B. 0,5 % Korsolex® med AF) einlegen. Es ist darauf zu achten, dass alle Oberflächen mit dem Desinfektionsmittel benetzt sind. Ggf. bewegliche Teile vor dem Einschalten des Ultraschallgeräts im Desinfektionsbad bewegen.</li> <li>Nach der Desinfektion alle Produkte zur Entfernung des Desinfektionsmittels gründlich mit VE-Wasser (&lt;40°C) für mindestens 1 Minute spülen und ggf. bewegliche Teile am Instrument hin- und herbewegen.</li> <li>Es muss sichergestellt werden, dass keine Rückstände auf den Produkten verbleiben.</li> <li>Trocknung mit steriler, ölfreier Druckluft.</li> </ul>		
Trocknung	Wenn die Trocknung als Teil des Reinigungs-/Desinfektionszyklus erreicht wird, sollten 120°C nicht überschritten werden. Gemäß RKI-Empfehlung anschließend mit geeigneter Druckluft trocknen. Insbesondere auf die Trocknung schwer zugänglicher Bereiche achten.		
Montage	Siehe 9) Montage		
Wartung, Kontrolle und Prüfung	Bei Instrumenten mit beweglichen Komponenten, welche einer Belastung durch Reibung ausgesetzt sind (z. B. Gelenke), ist ein Instrumentenöl auf Paraffin-/Weißöl-Basis (nach der gültigen europäischen bzw. United States Pharmakopöe), welches biokompatibel, dampfsterilisationsfähig und dampfdurchlässig ist, aufzutragen. Solche Stellen können zusätzlich durch ein entsprechendes Ölkännchen-Symbol gekennzeichnet sein. Instrumente dürfen nicht mit silikonhaltigen Pflegemitteln behandelt werden. Diese können zu Schwergängigkeit führen und die Wirkung der Dampfsterilisation in Frage stellen.  Vor jedem Einsatz ist eine Sicherheitsüberprüfung der Instrumente durchzuführen. Dabei ist auf scharfkantige Stellen, Risse, Brüche, mechanische Fehlfunktionen und fehlende Komponenten zu achten.  Instrumente mit beweglichen Teilen auf Leichtgängigkeit überprüfen (zu großes Spiel vermeiden). Sperrmechanismen überprüfen.		
	Alle Instrumente: Sichtprüfung mit Lupenlampe auf Beschädigung und Verschleiß durchführen. Insbesondere die kritischen Stellen an beweglichen Teilen und im Arbeitsbereich beachten. Schadhafte, beschädigte oder Instrumente, deren Kennzeichnung nicht		
	mehr lesbar ist, müssen aussortiert und vor Rücksendung zum Hersteller gereinigt und desinfiziert worden sein. Reparaturen sind ausschließlich durch den Hersteller oder vom Hersteller autorisierten Werkstätten durchzuführen. Ein Bestätigungsformular über diesen Vorgang ist beim Hersteller erhältlich.		

Datei: G011 Fettspreizer-DE-07 Basis: 2605VL, Rev.03 Stand 01/21



07-03/21

## GEBRAUCHSANWEISUNG - GAW -



	Instrumente, die nicht mehr zu reparieren sind, sind der krankenhausüblichen Altmetallentsorgung zuzuführen. Dabei ist, speziell bei chirurgischen Instrumenten mit Spitzen oder scharfen Kanten, auf eine sichere Aufbewahrung in einem geschlossenen, stich- und bruchfesten Einwegbehälter zu achten. Setzen Sie keine beschädigten Instrumente ein!		
Verpackung	Einzeln: gemäß Normen der Reihe DIN EN 868, DIN EN ISO 11607 und DIN 58953.  Sets: Instrumente in dafür vorgesehene Trays einsortieren oder auf Allzweck-Sterilisationstrays legen. Zum Verpacken der Trays ist ein geeignetes Verfahren anzuwenden.		
Sterilisation	Dampfsterilisation im fraktionierten Vakuumverfahren in einem Gerät nach DIN EN 285 und DIN EN ISO 17665. Um Fleckenbildung und Korrosion zu vermeiden, muss der Dampf frei von Inhaltsstoffen sein. Die empfohlenen Grenzwerte der Inhaltsstoffe für Speisewasser und Dampfkondensat sind festgelegt durch DIN EN 285.		
	<u>Validiertes Verfahren:</u> Ausrüstung: Tuttnauer Autoklav Typ B 3870 EHS / Lautenschläger ZentraCert		
	Vorgehen/Parameter:Zyklustyp:3 Vorvakuum-PhasenSterilisationstemperatur:132 – 134°CHaltezeit:4 – 5 Min.Trockenzeit:20 Min.		
	Bei der Sterilisation von mehreren Instrumenten in einem Sterilisationszyklus darf die Maximalbeladung des Sterilisators nicht überschritten werden (siehe Angaben des Geräteherstellers).		
Lagerung	Gemäß § 4 MPBetreibV und Normen der Reihe DIN EN 868, DIN EN ISO 11607 und DIN 58953.  Instrumente sind trocken, bei Raumtemperatur, sauber, geschützt vor Beschädigung und mechanischen Einflüssen zu lagern (Vermeidung von Kondensation, Beschädigungen). Instrumente, wenn zutreffend, immer im entspannten Zustand aufbewahren. Dies wirkt vorzeitiger Ermüdung der Federspannung entgegen.  Instrumente sind in einem geschlossenen, durchstichsicheren Sterilbehälter zum Gebrauchsort zu transportieren.		
Entsorgung	Diese Produkte bestehen überwiegend aus Nickel-Titan. Vor der Entsorgung sind diese zu reinigen. Die Entsorgung kann bei einer Altmetallrecyclingstelle stattfinden. Zum Schutz der Mitarbeiter ist darauf zu achten, dass ggf. vorhandene Spitzen und scharfe Kanten geschützt werden.		

Datei: G011 Fettspreizer-DE-07 Basis: 2605VL, Rev.03 Stand 01/21



07-03/21

#### GEBRAUCHSANWEISUNG - GAW -



Die oben aufgeführten Anweisungen wurden vom Medizinproduktehersteller für die Vorbereitung eines Medizinproduktes zu dessen Wiederverwendung als geeignet validiert. Dem Aufbereiter obliegt die Verantwortung, dass die tatsächlich durchgeführte Aufbereitung mit verwendeter Ausstattung, Materialien und Personal in der Aufbereitungseinrichtung die gewünschten Ergebnisse erzielt. Dafür sind normalerweise Validierung und Routineüberwachungen des Verfahrens erforderlich. Ebenso sollte jede Abweichung von den bereitgestellten Anweisungen durch den Aufbereiter sorgfältig auf ihre Wirksamkeit und mögliche nachteilige Folgen ausgewertet werden.



Jede Veränderung am Produkt oder Abweichung von dieser Gebrauchsanweisung führt zum Haftungsausschluss!

Änderungen vorbehalten.

#### 7) Konfiguration und Anwendung

CERAMO<sup>®</sup> SUPERFLEX Fettspreizer sind aus austenitischem NiTi-Material gefertigt und haben ein Formgedächtnis. Sie sind bei normaler OP-Temperatur superelastisch. Ihre Form folgt jedem von außen kommenden Druck und sie gewinnen ihre ursprüngliche Form wieder, sobald der Druck entfällt.

Da der CERAMO<sup>®</sup> SUPERFLEX Fettspreizer aus einem Stück gefertigt wird, entfallen Montage und Demontage.

CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizer sind insbesondere zum temporären Aufspreizen von oberflächlichem Gewebe bestimmt.



Abb. 1: CERAMO<sup>®</sup> SUPERFLEX Fettspreizer MNE-1 (beispielhaft)

$\triangle$	Ausschließlich einwandfreie und sterilisierte Produkte einsetzen!
$\triangle$	Vor dem Einsetzen der Spreizer (Retraktoren) ist sicherzustellen, dass das OP-Feld entsprechend vorpräpariert ist.
$\triangle$	Vor der Verwendung von Spreizer (Retraktoren) ist sicherzustellen, dass die Funktionsfähigkeit nicht beeinträchtigt ist und keine Schäden vorliegen!
$\triangle$	Medizinprodukte aus ferromagnetischen Stoffen dürfen weder einem Magnetfeld noch elektromagnetischen Fremdeinflüssen ausgesetzt werden.
$\triangle$	Medizinprodukte, die Metalle enthalten, sind elektrisch leitend und dürfen weder einer Stromquelle noch elektrischen Fremdeinflüssen ausgesetzt werden.
$\triangle$	Die Wahl der Spreizer (Retraktoren) ist abhängig von den anatomischen und physiologischen Gegebenheiten sowie dem Anwendungsbereich. Dabei ist darauf zu achten, dass die verwendeten Spreizer (Retraktoren) die richtige Größe haben und über eine ausreichende Stabilität verfügen.



07-03/21

#### GEBRAUCHSANWEISUNG - GAW -



#### Während der Anwendung



Beim Einführen der Spreizerblätter ist darauf zu achten, dass keine Gewebestrukturen ungewollt verletzt werden (insbesondere Nerven und Blutgefäße)!



Durch zu langen und zu hohen Druck auf das Gewebe können Nekrosen, Rupturen und sonstige Läsionen entstehen!



Überlastung kann plastische Verformung bzw. Bruch von Spreizer (Retraktoren) und Spreizerkomponenten verursachen!

Den Fettspreizer so weit komprimieren, dass der Zwischenraum der beiden distalen Funktionsbereiche dem Außendurchmesser des zu präparierenden Gewebes entspricht. Die beiden distalen Zahnreihen dann so tief in das Fettgewebe einführen, wie für die Darstellung des OP-Feldes erforderlich.



Die Gefäßwand bei diesem Vorgang nicht verletzen. Dies gilt auch für das Entfernen des Spreizers aus der Präparationszone. Nicht gewaltsam verformen! Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch bleiben Form, Funktion und Spreizkraft zeitlich unbegrenzt erhalten.

#### 8) Erforderliches Zubehör

Für die Anwendung des CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizers ist kein Zubehör erforderlich. CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizer sind alleinstehende Instrumente und daher ist keine Kombination mit anderen Produkten vorgesehen.

#### 9) Montage

Keine Montage des CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizers notwendig.

#### 10) Demontage

Keine Demontage des CERAMO® SUPERFLEX Fettspreizers notwendig.

#### 11) Meldepflicht von schwerwiegenden Vorkommnissen

Der Anwender ist verpflichtet, schwerwiegende Vorkommnisse, die im Zusammenhang mit dem Medizinprodukt aufgetreten sind, dem Hersteller per E-Mail an vigilance@fehling-instruments.de oder über das Reklamationsformular unter https://www.fehling-instruments.de/reklamation-complaint/ und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender niedergelassen ist, zu melden.



07-03/21

### **GEBRAUCHSANWEISUNG** - GAW -



S١	/m	bo	le

Soweit auf dem Medizinprodukt bzw. Medizinproduktetikett bzw. Gebrauchsanweisung abgebildet, haben die Symbole folgende Bedeutung:			
Hersteller	Gebrauchsanweisung beachten	Achtung	
<b>REF</b> Artikelnummer	<b>LOT</b> Chargencode	<b>SN</b> Seriennummer	
CE-Kennzeichnung	CE-Kennzeichnung	Ölkännchen für zu schmierende Stellen	

#### Kontakt zum Hersteller



FEHLING INSTRUMENTS GmbH & Co. KG Hanauer Landstr. 7A

63791 Karlstein/Germany

Tel.: +49 (0) 6188-9574-40 Fax: +49 (0) 6188-9574-45

E-Mail: info@fehling-instruments.de www.fehling-instruments.de



Datei: G011 Fettspreizer-DE-07 Basis: 2605VL, Rev.03 Stand 01/21